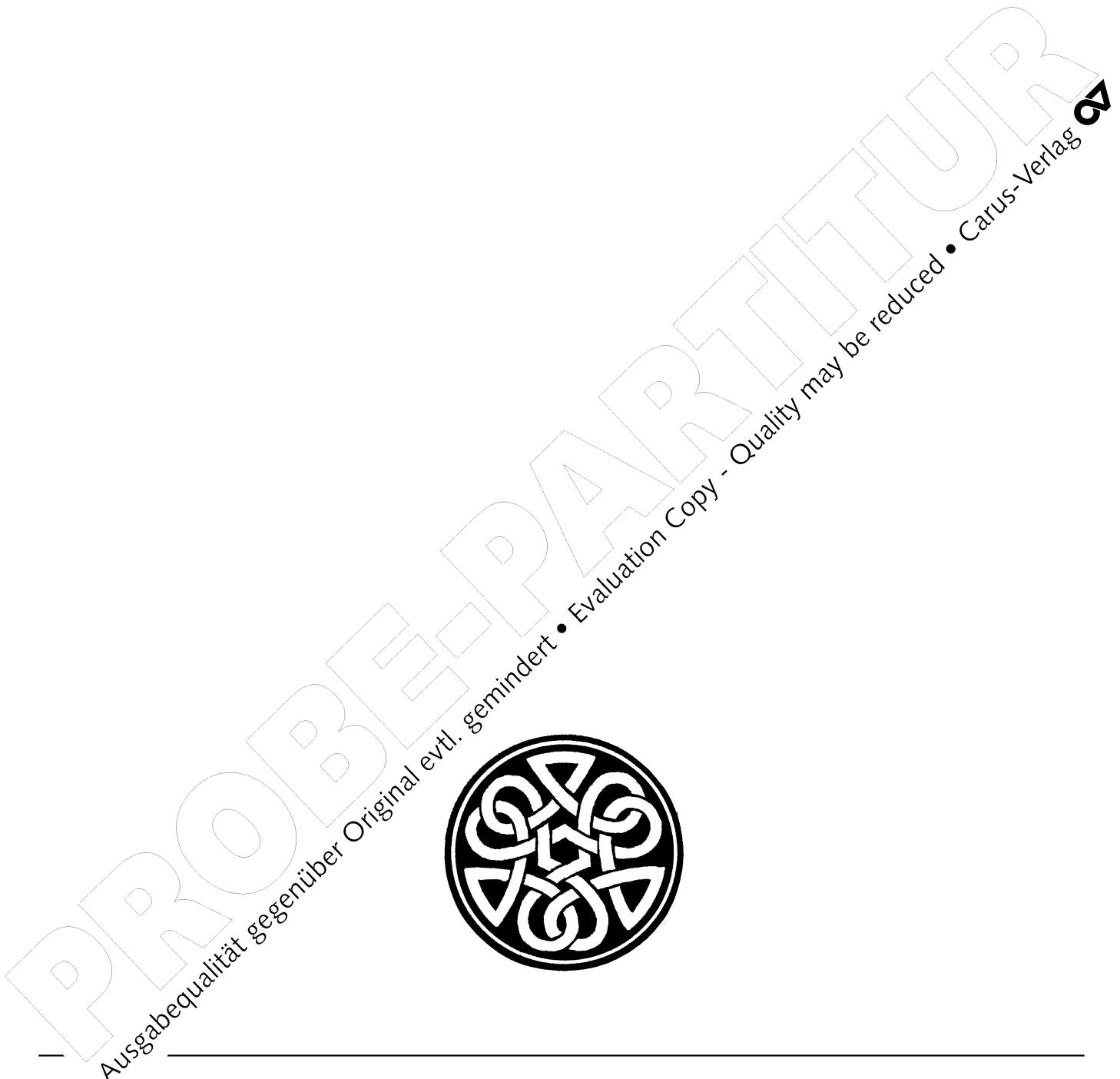


# BORNEFELD

---

## Lieder

am Klavier zu singen  
nach Gedichten von Ottlie Häußermann



Carus 29.171



*Helmut Bornfeld*

# LIEDER AM KLAVIER ZU SINGEN

*nach Gedichten*

*von Ottolie Häußermann*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • PROBEART

EVALUATION COPY • Quality may be reduced • Carus-Verlag

## Vorbemerkung

Der Titel „Lieder am Klavier zu singen“ zeigt an, daß diese Stücke in erster Linie für das häusliche Musizieren gedacht sind. Das bedeutet sowohl kompositorisch wie auch hinsichtlich der stimmlichen und pianistischen Ansprüche eine spürbare Beschränkung auf das allgemein Erreichbare. Das Sololied, das sich in seiner neueren Geschichte musikalisch und psychologisch zunehmend komplizierte, wird in der Hausmusik nur dann wieder Heimatrecht gewinnen können, wenn sich neue Klangmittel im Sinn einer Abkehr von solcher Überfeinerung gebrauchen lassen. Auch bei der Wahl der Textvorlagen war der Umstand bestimmend, daß die Gedichte Otilie Häußermanns mit ihrer menschlich warmen, ebenso schlichten wie hintergründigen Aussage meinem Streben nach Vereinfachung mehr als nur äußerlich entgegenkamen.

Aus Gründen solcher Art würde es diesen Liedern schlecht anstehen, wenn man sie mit den üblichen Vortragsbezeichnungen versehen wollte, gesehen davon, daß die Verschiedenheit der Strophen, der Stimme und Gelegenheiten sich solcher Verallgemeinerung widersetzt nicht heißen, daß diese Musik nun durchweg in einem groben Andante wiedergegeben werden solle. Die Lieder müssen werden, aber das Ziel dieser Gestaltung ist nicht die Deutung des Gehaltes, sondern dessen Objekt schimmernden Klangbild.

Wenn bei diesen Liedern also grundlegend Mittel erlaubt sind, so sollte der Klang, Effekte und Effekte im Sinn einer landläufigen Wahrnehmung sein, Affekte wird dann bald die berufung machen, da zu umgehen. Er oft in Kunst und Leben „mehr“ zu sagen.

Heidenheim-B

HELMUT BORNFIELD

PROB  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

# Choral

Helmut Bornefeld  
1947

Geh ich an Dei - ner Hand \_\_\_\_ durch mei - nen Tag, so bin \_\_\_\_ ich ganz von  
Du Quell und Va - ter jeg - - li - cher Ge - stalt, Du wirst \_\_\_\_ auch in der

Musical score for the first system, featuring two staves: Treble (soprano) and Bass (bass). The music consists of six measures. The vocal parts are mostly sustained notes with some rhythmic patterns. The bass staff has a continuous eighth-note pattern.

sanf - ter Glut \_\_\_\_ um - ge - - - ben. Wenn ich Dein gro - f  
Not Dein Kind \_\_\_\_ be - dek - - - ken, so daß in Dei

Musical score for the second system, featuring two staves: Treble (soprano) and Bass (bass). The music consists of six measures. The vocal parts are mostly sustained notes with some rhythmic patterns. The bass staff has a continuous eighth-note pattern.

\_\_\_\_ in mei - nem frag, hör ich die  
- - bes - huld ver - hallt der ar - men in mir  
and 1.

Musical score for the third system, featuring two staves: Treble (soprano) and Bass (bass). The music consists of six measures. The vocal parts are mostly sustained notes with some rhythmic patterns. The bass staff has a continuous eighth-note pattern.

schwe - ben.

schrek - - - ken. \_\_\_\_\_

Musical score for the fourth system, featuring two staves: Treble (soprano) and Bass (bass). The music consists of six measures. The vocal parts are mostly sustained notes with some rhythmic patterns. The bass staff has a continuous eighth-note pattern.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

# Der König im Walde

(von einem Kind gemalt)

Wie lauter blaue Brüder stehn die Bäu-me, sie reichen sich zu einem Wald die Hand,

A musical score for two voices (Soprano and Bass) and piano. The vocal parts are in common time, treble clef for soprano and bass clef for bass. The piano part is in common time, bass clef. The music consists of four measures. The soprano and bass sing eighth-note chords, while the piano provides harmonic support.

dar - ü - ber webt die Nacht ihr Himmelsband und schmückt es mit dem L:

A musical score for two voices (Soprano and Bass) and piano. The vocal parts are in common time, treble clef for soprano and bass clef for bass. The piano part is in common time, bass clef. The music consists of four measures. The soprano and bass sing eighth-note chords, while the piano provides harmonic support.

- - nen-schäu - - me. Wie still die dur ch. de ruht!

A musical score for two voices (Soprano and Bass) and piano. The vocal parts are in common time, treble clef for soprano and bass clef for bass. The piano part is in common time, bass clef. The music consists of four measures. The soprano and bass sing eighth-note chords, while the piano provides harmonic support.

Wer weiß von ih - ver mü Der König weiß es auf dem goldnen

A musical score for two voices (Soprano and Bass) and piano. The vocal parts are in common time, treble clef for soprano and bass clef for bass. The piano part is in common time, bass clef. The music consists of four measures. The soprano and bass sing eighth-note chords, while the piano provides harmonic support.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

ant al - lein im blau-en Wald und wacht, er lauscht im Purpur-

A musical score for two voices (Soprano and Bass) and piano. The vocal parts are in common time, treble clef for soprano and bass clef for bass. The piano part is in common time, bass clef. The music consists of four measures. The soprano and bass sing eighth-note chords, while the piano provides harmonic support.

mantel durch die Nacht, und ein Karfun - kel glänzt in sei-ner Kro - - - ne.

A musical score for voice and piano. The top staff is for the voice (soprano) and the bottom staff is for the piano. The music is in common time, with a key signature of one flat. The lyrics are: "mantel durch die Nacht, und ein Karfun - kel glänzt in sei-ner Kro - - - ne." The piano part includes several bass notes and some harmonic markings like ♭ and ♯.

## Vorweihnacht

Ihr schla-fet nun, ver - blüh - te Au  
Da ihr so träu - - mend steht und sc'

A musical score for voice and piano. The top staff is for the voice and the bottom staff is for the piano. The music is in common time, with a key signature of one flat. The lyrics are: "Ihr schla-fet nun, ver - blüh - te Au" and "Da ihr so träu - - mend steht und sc'". The piano part features sustained notes and some harmonic changes.

ihr, ent - laub - - te Wälder, auch. wir  
auch in mich die Stil - le ein. auch be - tau - en  
am Him-mel zei - get,

A musical score for voice and piano. The top staff is for the voice and the bottom staff is for the piano. The music is in common time, with a key signature of one flat. The lyrics are: "ihr, ent - laub - - te Wälder, auch. wir" and "auch in mich die Stil - le ein. auch be - tau - en am Him-mel zei - get,". The piano part includes eighth-note patterns and some harmonic shifts.

mi  
d sen Hauch, mit ih - rem weis - sen Hauch.  
ten sein, du sollst in - mit - ten sein.

A musical score for voice and piano. The top staff is for the voice and the bottom staff is for the piano. The music is in common time, with a key signature of one flat. The lyrics are: "mi d sen Hauch, mit ih - rem weis - sen Hauch." and "ten sein, du sollst in - mit - ten sein.". The piano part features eighth-note patterns and some harmonic shifts.

# An eine alte Frau

Wo wohnst du, schö - ne \_\_\_\_\_ al - te Frau? Ich möch - te \_\_\_\_\_  
 Du weißt es nicht, ich \_\_\_\_\_ weiß es gut: als ich dich \_\_\_\_\_  
 Denn un - - ter dei - - nem \_\_\_\_\_ Hüt - lein arm, da war ein \_\_\_\_\_  
 Du spra - - chest nichts, du \_\_\_\_\_ sa - ßest nur, doch sprach dein \_\_\_\_\_  
 Da - von fiel auch in \_\_\_\_\_ mich hin - ein ein Stück - chen \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ dich be - - su - - - chen; ich \_\_\_\_\_ ein \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ sit - zen sa - - - he, da \_\_\_\_\_ ner \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ gan - zer Gar - - - ten, der \_\_\_\_\_ sich \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ An - ge - sich - - - te von \_\_\_\_\_ si - - - ten \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ Glück und Glän - - - zen! S - Men - - schen -

\_\_\_\_\_ Strauß - chen Herz - leb - - - ku - - - chen.  
 \_\_\_\_\_ Seel zu Glück emp - - - fa - - - he.  
 \_\_\_\_\_ mild v lau - ter Lie - - bes - - - ar - - - ten.  
 \_\_\_\_\_ See scheint vom ew - - gen \_\_\_\_\_ Lich - - - te.  
 \_\_\_\_\_ sei - nes Le - - bens \_\_\_\_\_ Gren - - - zen.

PROBECOPY Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert •

# Vorfrühling

Bald wird der Schnee zer - rin - nen, b -  
leh - ne in der Gau - be  
den - ke an den Mai - er

bricht das har - te Eis, so zwit - ren ein -  
hor - che auf das Lied, das wie - lau - be durch  
je - de Knos - pe springt. Da - schnei - en, mein

Vo - g'e'  
mei -  
Vög -

1.2.

Original evtl. gemindert

3.

Ausgabequalität gegenüber

PROBE

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ich  
Und  
singt.

Ausgabequalität gegenüber

PROBE

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

# Morgenlied

Ich ma - - che mei - ne frü - hen Fen - ster auf und se -  
 haucht die grü - ne Wie - se wär - mend an und ruft  
 spricht zum Mor - gen - wind ein mil - des Wort, geht strah -

A musical score for two voices (Soprano and Bass) and piano. The vocal parts are in common time, while the piano part uses a 6/8 time signature. The vocal parts enter at measure 3.

he an des Ta - ges Mor - - gen - lauf, wie m. a - ro - ten  
 die Vö - gel singend auf den Plan, a. am-stand-nen  
 - - - lend auf den Flu - ren fort und fort - - nem gold - nen

A continuation of the musical score. The vocal parts continue from the previous system, and the piano part provides harmonic support.

Wan - gen vo Wal - - - de kommt ge -  
 Wei - her Glanz - - - die Ne - - bel -  
 Schim - mer Leuch - - - ten in mein

A continuation of the musical score. The vocal parts continue from the previous system, and the piano part provides harmonic support.

**PROBECOPY**  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

gan - - gen. \_\_\_\_\_  
schlei - - er. \_\_\_\_\_

Er  
Er

**1.2.**

Zim - - mer. O neu - - er Tag mit dei - nem hel - - len Sc̄

**3.**

— sollst mir ei - ne Got - - tes - ga

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

# Zwei Tauben

Zwei Tau - - ben flie - gen am Berg ent - lang, \_\_\_\_\_ ei - ne  
 Sie flie - - gen auf ei - nen Ap - fel - baum \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_  
 Sie se - - geln mit ei - nem Wol - ken - zug \_\_\_\_\_ ü - ber

A musical score for two voices and piano. The vocal parts are in soprano and basso. The piano part is in the basso. The music consists of four measures. The vocal parts enter on the second measure, singing eighth-note chords. The piano part provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords.

grau - e und \_\_\_\_\_ ei - ne weis - - se, \_\_\_\_\_  
 lok - ken mit we - hen - dem Flü - - gel, \_\_\_\_\_  
 Ber - - ge \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_ Wäl - - der \_\_\_\_\_

A musical score for two voices and piano. The vocal parts are in soprano and basso. The piano part is in the basso. The music consists of four measures. The vocal parts enter on the second measure, singing eighth-note chords. The piano part provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords.

... hen ü - - - ber der Hang ih - re  
 ... ten sie wie - der Schaum \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_ ent - schwin - - det des - - flug \_\_\_\_\_

A musical score for two voices and piano. The vocal parts are in soprano and basso. The piano part is in the basso. The music consists of four measures. The vocal parts enter on the second measure, singing eighth-note chords. The piano part provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords.

lok ü den Lie - - bes - - krei - - - - - se.  
 \_\_\_\_ den Som - - mer - - hü - - - - - gel.  
 ein - sa - men Fel - - - - - der.

A musical score for two voices and piano. The vocal parts are in soprano and basso. The piano part is in the basso. The music consists of four measures. The vocal parts enter on the second measure, singing eighth-note chords. The piano part provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

# Auf der Reise

Auf ein grü - nes Band ge - reiht  
 Blau - e Ber - ge schwe - ben her,  
 Je - dem Bil - de schau ich zu,

hu - schen Dorf \_\_\_\_\_ und Baum an mir vor - ü - ber, Blu - -  
 schwe - ben wie - - - der fort in sanf - te Hel - le, und -  
 wer - de hoch \_\_\_\_\_ mit sei - nem Glanz be - frach - tet, doc'

- - gen leuch - ten weit und die  
 - - ein klei - nes Meer nä - her  
 - - ste Bild bist du, der sie

trach

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

# Der Fischer

Fah - re, Fi - scher, durch die Flut der Mee-re,  
 Mit den Was - sern rin - gen dei - ne Ru-der  
 Wirr und viel - ge - stalt ist dei - ne Beu-te,  
 Ü - ber-wölbt vom ro - ten Abend-bo - gen

wirf dein  
 und die  
 mor - gen  
 kommt dein

A musical score for piano and voice. The vocal part is in soprano C-clef, and the piano part is in bass F-clef. The music consists of two staves. The vocal line starts with a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment has eighth-note chords.

Netz hin-un - ter in die Schwe - re,  
 Son - ne kommt, dein lich - - ter Bru - der.  
 wird sie an - ders sein als heu - te,  
 Schiff, der Mu - schel gleich, ge - zo - - gen.

fah - re  
 Aus der  
 und du  
 Lang -

A continuation of the musical score. The vocal line begins with a quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords.

Wol - - ken und den Wind,  
 steigt das Netz em - por  
 wenn der Wind ge - stillt,  
 es durch gold - ne Flut

dei - nes  
 was sie  
 wei - ßen  
 glänzt, die

A continuation of the musical score. The vocal line starts with a quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment has eighth-note chords.

Le - h.  
 di -  
 P

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

ruht.

A continuation of the musical score. The vocal line starts with a quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment has eighth-note chords.

# Die Nachtkerze

Der Mit - tag hat den from - men Kelch be - rei - tet, daß  
 Und nun webt an der Blu - me je - de Stun - de, sie  
 Und wenn die Dun-kel - heit im Gar - ten län - det und

Sheet music for the first system of 'Die Nachtkerze'. The music is in common time (indicated by '3') and consists of two staves: treble and bass. The treble staff starts with a quarter note followed by eighth-note pairs. The bass staff starts with a half note followed by eighth-note pairs. The vocal line begins with 'er be - hut - sam von der Blü - te glei -'.

er be - hut - sam von der Blü - te glei -  
 fal - tet sich em - por aus schma - lem Grun  
 al - les schläft, hat sie sich selbst voll - en

Sheet music for the second system of 'Die Nachtkerze'. The music continues in common time (indicated by '5'). The treble staff shows eighth-note pairs. The bass staff shows eighth-note pairs. The vocal line continues with 'rollt ihr sei - de - nes Ge-lo - in - des der'. A large watermark 'PROBE' is visible across the page.

rollt ihr sei - de - nes Ge-lo - in - des der  
 Kelch er - stirbt zu ei - ner k - and, in der ein  
 Au - ge lä - chelt ü - acht, doch sie steht

Sheet music for the third system of 'Die Nachtkerze'. The music is in common time (indicated by '6'). The treble staff shows eighth-note pairs. The bass staff shows eighth-note pairs. The vocal line continues with 's' - Original evtl. gemindert - Evaluation Copy - Quality may be reduced - Carus-Verlag'.

s' - Original evtl. gemindert - Evaluation Copy - Quality may be reduced - Carus-Verlag  
 ad kommt her auf.  
 Ge - fäß sich spannt.  
 n-tend in der Nacht.

Sheet music for the fourth system of 'Die Nachtkerze'. The music is in common time (indicated by '4'). The treble staff shows eighth-note pairs. The bass staff shows eighth-note pairs. The vocal line concludes with 'ad kommt her auf.  
 Ge - fäß sich spannt.  
 n-tend in der Nacht.'

Ausgabequalität gegenüber

# Am Abend

Wenn der Tag ge - en - det hat in der a - bend - li - chen Ru - he,  
 Von des Kin - des Blick ent-sandt schrei-te ich durch grü - ne Gär - ten,  
 Nä - her schwebt das Strah - len-dach, wo die Brü - der mit den Kro - nen

lö - se ich die schwre-ren Schu - he vor dem Tor der gold - ne  
 Vö - gel kom - men als Ge - fähr - ten sin-gend mir auf mei -  
 an der Weis - heit flech-tend woh - nen, von der Glut des W

Und wie ei - ne Wol - ke l - ti schö - ne Pfor - te,  
 Von dem höch - sten Bau - me auf mich nie - der,  
 Sin - gend strömt ihr A - tem - gen ih - re Wei - sen

wo frie - zu n dem Wor - te mir den gold - nen Schlüs - sel reicht.  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert und wie - der al - le Tie - re die - ser Welt.  
 zu den Krei - sen und ich weiß, ich bin zu - haus.

# Die Glocke

Ei - ne Glok - ke hängt im Balken-turm,schwervon ed - lem  
 Tau - send Stim - men aus dem Er - den - kreis ha - ben sich in  
 Al - les, was die rei - che Welt er - füllt, ist be - seelt von

Erz und schwer von Al - ter. In der Son - ne und im  
 ih - rem Leib ge - fun - den. Und sie läu - ten laut und  
 dem ge - hei - men Ru - fer. So ruft auch, in ih -

schwingt ins wei - - - te Feld i  
 und sie ru - - - hen, in di  
 die - se Glok - - - ke ter.\_\_\_\_  
 den.\_\_\_\_

an - d

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

# *Inhalt*

	<i>Seite</i>
<b>Choral</b>	3
<b>Der König im Walde</b>	4
<b>Vorweihnacht</b>	5
<b>An eine alte Frau</b>	...
<b>Vorfrühling</b>	...
<b>Morgenlied</b>	...
<b>Zwei Tauben</b>	...
<b>Auf der Reise</b>	...
<b>Der Fischer</b>	...
<b>Die Nachtkerze</b>	13
<b>Am Abend</b>	14
<b>Die Glo.</b>	15

PROBECOPY  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced

ALTMÜRS  
• Carus-Verlag



